

# POOL-LIFE®

**Revista da Piscina On-Line**

Verão/2011 • Ano XXIX • nº 78 • Edição Digital

**Hotel do Bosque - Angra - RJ**

Proteção para os cabelos • Cuidados com a piscina  
Piscina do Leitor • Parques aquáticos em São Paulo  
Micoses, doenças de verão • Tratamento para o verão







# PRESENÇA INVISÍVEL

Uma piscina é formada por incontáveis gotas.  
Os produtos Genco tratam uma por uma, resultando em  
água bonita e saudável o tempo todo.  
Permanecemos, então, nos bastidores dos armários e na  
presença invisível da água, para que sua família possa viver  
momentos inesquecíveis.



**GENCO**®  
DESDE 1973

Trata bem sua piscina

[www.genco.com.br](http://www.genco.com.br)



# excelente Verão

As previsões desse ano para o verão no hemisfério sul apontam para temporada mais quente que o habitual, com chuvas mais frequentes no sul, sudeste e centro-oeste brasileiros.

Isso certamente vai demandar maiores cuidados com as águas de piscinas, mais atenção com a proteção da pele e cabelos, e também cuidados especiais com o uso da água, recurso cada vez mais escasso no planeta.

Para atender a essas necessidades, nossa equipe se esmerou na elaboração deste número de Verão de Pool-Life e claro, aproveitou para excursionar por várias opções de lazer, viagem e atividades para preencher seus dias nesta estação maravilhosa.

Mergulhem fundo e tenham um excelente verão.

do **Editor**

## POOL-LIFE®

ISSN 0104-7280 é uma publicação da GENCO QUÍMICA INDUSTRIAL Ltda. ([www.genco.com.br](http://www.genco.com.br)) com sede à R. Santana de Ipanema, 262 - Cumbica - CEP 07220-010 - Guarulhos - SP - Brasil. Empresa filiada a APSP - Association of Pool & Spa Professionals (Associação dos Profissionais de Piscinas e Spas), de Washington, DC, USA e à ABERJE - Associação Brasileira de Comunicação Empresarial - São Paulo - SP - Brasil.



Pool-Life e Revista da Piscina são marcas registradas da GENCO Química Industrial Ltda., sendo permitida a sua reprodução mediante citação de fonte.

POOL-LIFE/Revista da Piscina n78 foi publicada em março de 2011.

\* Os artigos assinados são de exclusiva responsabilidade de seus autores e não refletem necessariamente a opinião da GENCO.

### Editor

Alcides S. Lisboa

### Colaboração

Laura Lisboa

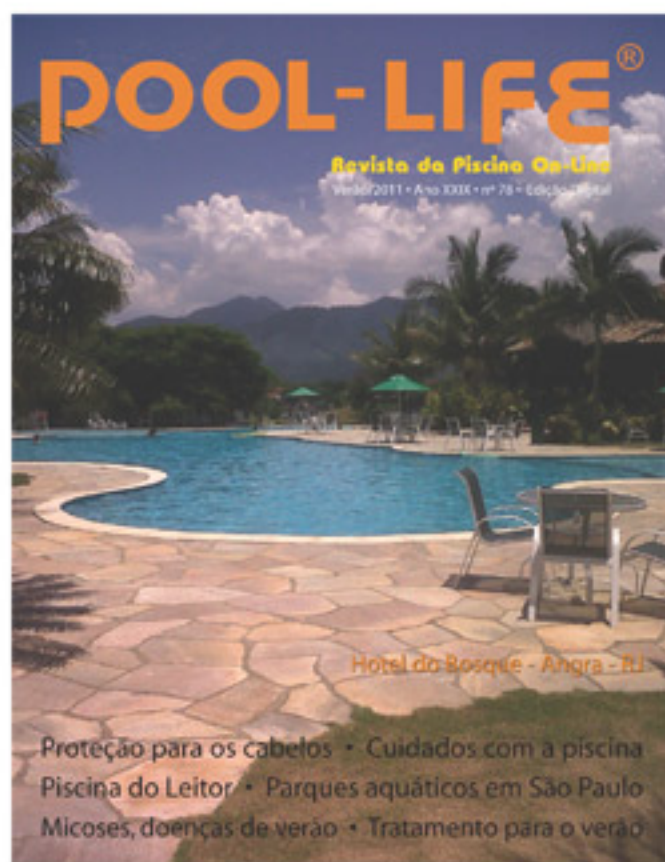
### Direção de Arte

Guilherme Mariano

Direitos intelectuais registrados da Fundação Biblioteca Nacional - Ministério da Cultura - Escritório de Direitos Autorais, N do registro 132.420 - livro 209 - folha 343.

Periódico matriculado nos termos do quadro disposto no Art. 122, Inc. 1 da LRP 6015/73 no 1 Ofício de Registro de Títulos e Documentos e Civil de Pessoa Jurídica sob n registro 155.510 LivroB e alterações posteriores.





edici

06

### **Piscina & Dica**

Cabelos protegidos da raiz às extremidades

08

### **Piscinas do Brasil**

Piscina do Hotel do Bosque em Angra onde a Globo grava seriados e novelas.

10

### **Piscina do Leitor**

Dr. Alfredo Sad, "SOU UM CLIENTE MUITO SATISFEITO"

15

### **Piscina & Tratamento**

Tratamento simplificado para o verão

18

### **Piscina & Saúde**

Micoses, doenças de verão

23

### **Piscina & Notícias**

Parques aquáticos de São Paulo

28

### **Piscina & Segurança**

Cuidado com seu cão na piscina



# CABELOS PROTEGIDOS DA RAIZ À

Durante o verão arma-se um complô contra cabelos desprotegidos e são muitos os fatores que participam da conspiração: a ação dos raios solares, o vento e dos mergulhos na água do mar e da piscina danificam profundamente as fibras capilares. Portanto é tempo de redobrar os cuidados com as madeixas para aproveitar ao máximo a temporada e garantir só lembranças boas. Para manter os fios fortes e sedosos, a ordem é fortalecê-los antes, protegê-los durante e tratá-los depois das férias.

O uso de bonés e chapéus é altamente recomendado para evitar os danos causados pela luz do sol, que deixa os fios mais frágeis, sem brilho, quebradiços e com pontas duplas. Para quem prefere dispensar esse tipo de acessório, recomenda-se o uso de produtos capilares sem enxágue, com filtro solar e, de preferência, contendo nutrientes como manteiga de karité e ou ceramidas em sua composição, os quais protegem, revitalizam e evitam o envelhecimento dos fios.

Produtos a base de silicone protegem o cabelo - formando um filme impermeabilizante em volta dos fios - contra os produtos químicos da água da piscina e o sal da água do mar; e são indicados também para proteção de suas extremidades.

Proteja os cabelos com filtro solar, mas lembre-se que o produto deve ser específico para o cabelo e de preferência na forma de spray que pode ser aplicados tanto nos fios ressecados como nos oleosos sem deixar o cabelo com o aspecto pesado. O filtro solar tendem a proteger o fio e o couro cabeludo ao mesmo tempo.

Já o sal da água do mar danifica os fios porque abre as cutículas do cabelo, deixando-os mais porosos, ásperos e ressecados. Portanto, o ideal nesses casos é enxaguá-los com água do chuveiro ou até mesmo com água mineral sempre que sair do mar.

Evite prender os cabelos molhados; eles tendem a ficar mais propícios à quebra; isso também aumenta a produção de seborréia.

Lembre-se sempre que cabelos tingidos ou com mechas estão mais sujeitos a estragos, portanto a atenção nesses casos deve ser redobrada e alguns cuidados específicos devem ser tomados, como o uso de xampus e condicionadores destinados a cabelos coloridos. Isso porque os raios ultravioleta penetram no fio, oxidam os pigmentos e alteram a cor e a textura dos cabelos. E quando se expuser ao sol, é essencial o uso de um condicionador sem enxague (leave-in) que contenha filtro solar.





# S EXTREMIDADES

por Laura Lisboa



Lavar os cabelos após exposição ao sol, à água do mar e da piscina deve sempre ser feito com água fresca, ou no máximo morna, pois a água quente desidrata os fios e danifica as proteínas capilares. Depois de lavados, o ideal é hidratá-los com máscaras capilares, de preferência as formulações que contêm óleos vegetais e babosa para que os cabelos fiquem bonitos ao longo de todo o verão. Abuse dos produtos específicos para a estação, a qual muitas empresas aproveitam para lançar produtos novos.

Depois de todas essas dicas, pegue sua nécessaire munida de todos os produtos ideais para proteger-se da cabeça aos pés e desfrute seu verão.



## **Hotel do Bosque - Angra dos Reis - RJ**

Piscina do Hotel do Bosque em Angra onde a Globo grava seriados e novelas.  
Piscinas tratadas com dosadores de tabletes e Genclor granulado.

Ricardo Henrique





# AUTOMATIZAÇÃO

ÁGUA CLORADA AUTOMATICAMENTE O DIA TODO SEM ESFORÇO

**OPERAÇÃO SIMPLES E PRÁTICA:** adicione tabletas de GENCLOR® Tabletes Cloro Estabilizado GENCO® ou GENCO® TABLETES MÚLTIPLA AÇÃO "3em1" dentro de um dos modelos de dosador automático GENCO® e inicie a cloração da água.

Basta acertar a regulagem adequada e reabastecer o dosador com frequência necessária para obter cloração contínua, automática e uniforme. Cloração sempre em pequenas dosagens, de maneira uniforme e segura, longe das vistas e da presença dos usuários.

**GENCO®**  
DESDE 1973

[www.genco.com.br](http://www.genco.com.br)





Calino - 09.06.10 - Sotil - 0001

Tenho uma piscina muito grande com 218.000 .

É muito fácil tratar dela, pois os produtos GENCO me facilita a manutenção.

Os produtos são ótimos e de muito boa qualidade, funcionam e deixam a água sempre cristalina.

Aconselho a todos usarem os produtos GENCO, pois funcionam mesmo.

CLORO, LIMPA BORDAS, CLARIFICANTE, SULFATO DE ALUMÍNIO, CLORO EM TABLETES, CLORADORES, FITA TESTE, ETC.

SOU UM CLIENTE MUITO SATISFEITO!

Obs. Quer ser feliz neste verão use GENCO, sua piscina sempre vai estar reluzente.

Dr. Alfredo Sad



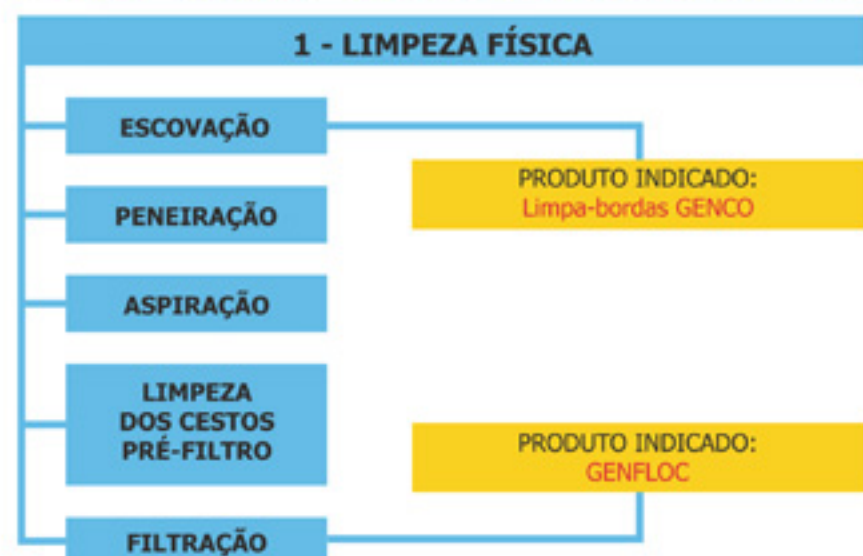
# GENCO®

DESDE 1973

Trata bem sua piscina



Para cada necessidade da água, há um produto Genco.









# MÚLTIPLA AÇÃO DE SUCESSO

Não multiplique suas escolhas e seu trabalho. O cloro granulado múltipla ação **Genco Linha Especial "3 em 1"** oferece mais vantagens.

Suas ações **desinfetante**, **clarificante** e **algistática** resultam em praticidade, economia e eficácia.

O pioneirismo da Genco fica mais uma vez evidente com o crescimento constante desse produto campeão de vendas e com o aparecimento de múltiplas imitações.

Simplifique com cloro granulado múltipla ação **Genco Linha Especial "3 em 1"**.



**GENCO®**  
DESDE 1973

Trata bem sua piscina



# Tratamento simplificado

## INÍCIO DO TRATAMENTO

1) Certifique-se de que todos os equipamentos estão funcionando perfeitamente, inclusive motobomba, filtros, coadeiras e aquecedores, e não permita que a pressão do filtro ultrapasse o limite recomendado pelo fabricante.

2) Utilizando o **Estojo de Análises GENCO "3 em 1" OT** ou a **Fita teste GENCO "3 em 1"**, analise a alcalinidade total e o pH.

a) Se a alcalinidade total estiver fora da faixa recomendada para o tipo de cloro escolhido, utilize **Alcalinizante GENCO** para aumentá-la; se acima da faixa, use **Ácido GENCO** para baixá-la. Siga as instruções das embalagens.

b) pH abaixo de 7,2 deve ser corrigido com **Base GENCO** e superiores a 7,8, com **Ácido GENCO**, sempre conforme instruções da embalagem.

3) Analise a Dureza Cálcica com o **Estojo de Análises GENCO DC** e ajuste-a, se fora da faixa ideal (200 a 400

ppm). Para aumentar a dureza cálcica utilize **Dureza Cálcica GENCO** (cada 15g do produto por metro cúbico de água aumenta a dureza cálcica em 10 ppm).

4) Retrolave o filtro. Acione a filtração.

5) Faça a oxidação de choque com **Tratamento Semanal GENCO**.

6) Se a piscina estiver exposta ao sol analise o residual de estabilizante de cloro **Estabilizante de Cloro GENCO** e complete seu nível para 50 ppm.

7) Inicie a desinfecção com a aplicação do cloro escolhido, seguindo suas instruções de uso e a frequência necessária para manter sempre presente na água o residual de 2 a 4 ppm de cloro livre.

## MANUTENÇÃO

### Diariamente

1) Analise o pH e o residual de cloro com o **Estojo de**

## Cloração

No verão, continue mantendo o residual de cloro livre na faixa de **2 a 4 ppm** utilizando a cloração manual diária. Siga sempre as instruções (disponíveis nas embalagens e em [www.genco.com.br](http://www.genco.com.br)) de uso do produto, que estiver utilizando.

CLIQUE NO PRODUTO PARA OBTER A INSTRUÇÃO COMPLETA DE USO

## GRANULADO

indicado para cloração manual diária



### POOL-TRAT CLORO GRANULADO GENCO

Ideal para piscinas não expostas ao sol. Possui 65% de cloro ativo disponível.

### GENCLOR CLORO ESTABILIZADO GRANULADO GENCO

Ideal para piscinas expostas ao sol. Tem dissolução rápida e completa.

### CLORO GRANULADO MULTIAÇÃO GENCO L.E.

Ideal para todos os tipos de piscina. Com ações desinfetante, clarificante e algistática.

## TABLETE

indicado para cloração



### GENCLOR CLORO ESTABILIZADO TABLETES GENCO

Ideal para piscinas expostas ao sol. Dispõe de 90% de cloro ativo disponível.



# para o verão

**Análises GENCO "3 em 1" OT ou com a Fita teste GENCO "3 em 1"** e ajuste-os se estiverem fora da faixa recomendada.

2) Acione a filtração por 6 a 12 horas, ou conforme instruções do fabricante do filtro.

3) Aspire sempre que houver sujeira depositada do fundo da piscina.

## **Semanalmente**

1) Analise a alcalinidade total e ajuste-a se estiver fora da faixa recomendada.

2) Faça a oxidação de choque com **Tratamento semanal GENCO** para eliminar cloraminas e outros materiais orgânicos que se acumularam no período.

## **Mensalmente**

1) Analise a dureza cálcica e, se não estiver utilizando um cloro estabilizado, também o residual de **Estabilizante de Cloro GENCO** (para esta análise use o **Estojo de Análises GENCO STB**). Ajuste os residuais se fora dos limites recomendados.



## **Quando necessário**

1) Aspire o fundo e as paredes da piscina sempre que houver sujeira depositada.

2) Aplique a oxidação de choque com **Tratamento Semanal GENCO** quando a água apresentar-se turva e sem brilho, após chuvas intensas ou alta carga de banhistas, ou quando a água apresentar "cheiro forte de cloro".

## no verão

As opções de cloração abaixo. Escolha a opção mais adequada à sua necessidade! Quando e monitore o residual de cloro com frequência para assegurar água saudável e bonita o tempo todo.

o contínua e automática em cloradores e dosadores



**ESTABI-  
GENCO**  
expostas  
0% de  
el

**GENCO TABLETES  
MULTIAÇÃO '3 EM 1'**  
Ideal para todos os tipos de  
piscina. Com ações desinfec-  
tante, clarificante e algistática.



Dosador Genco T-01

Dosador Genco T-02

Clorador Modelo Cisne

Clorador Modelo III

**CLORADORES FLUTUANTES E  
DOSADORES DE CLORO**  
Linha de equipamentos para uso dos  
tabletes. Além do baixo custo, a opera-  
ção é simples e prática.

## AUTOMÁTICA

indicado para produção de cloro *in loco*



## **GERADORES DE CLORO**

Ideal para piscinas residenciais, clubes e academias. Recomendados para pessoas que não dispõem de profissional ou de tempo para realizar tratamento





**GENCO®**  
DESDE 1973  
Trata bem sua piscina



# NÃO PARECE, MAS ESTAMOS LÁ EM CADA GOTA

GARANTINDO A SAÚDE DA SUA FAMÍLIA



## CLORO GRANULADO GENCO

Menor teor de insolúveis de todos os hipocloritos de cálcio  
Produce pouco impacto no pH



# MICOSES, DOENÇA

Sol, piscina e praia são alguns dos fatores que fazem do verão a estação mais esperada do ano. Porém, nessa época, temperaturas mais altas implicam em umidade maior no ar e, a partir daí, aumento da transpiração e umidade do corpo que, conseqüentemente, propiciam o aparecimento de micoses, doenças causadas por dermatófitos, fungos que se instalam na pele e aproveitam as condições favoráveis para se reproduzirem e desencadearem um processo infeccioso.

A micose pode ser superficial ou profunda. No primeiro caso, os fungos se instalam na parte externa da pele ou unhas, alimentando-se de gordura e queratina existentes nessa região. Esse tipo de micose tem como principais sintomas coceira, inflamação ou descamação. A micose superficial mais comum é a frieira, também conhecida como pé-de-atleta, e, normalmente, atinge a pele entre os dedos dos pés, locais umedecidos pelo suor.

Já as micoses profundas podem ser subcutâneas, atingindo a circulação sangüínea e linfática, e, por essas vias, chegando aos órgãos internos como pulmões, intestinos, ossos e até ao sistema nervoso, gerando sérias complicações.

As formas mais comuns de se contrair micoses são por meio do contato com animais de estimação, chuveiros públicos, lava-pés de piscinas e saunas, pés descalços com pisos úmidos, toalhas compartilhadas ou mal lavadas, equipamentos de uso comum como luvas, roupas e calçados de pessoas infectadas, alicates de cutículas, tesouras e lixas não esterilizadas, e também pelo uso de roupas úmidas por tempo prolongado.

Na maioria dos casos, os principais sintomas são coceiras, alterações da pele como manchas de coloração avermelhada ou esbranquiçada, lesões que variam de tamanho e quantidade. As crianças podem ser atingidas por brotoejas, que se manifestam por meio de bolinhas de água, principalmente na região do pescoço, resultado do calor e excesso de transpiração.



# S DE VERÃO

por Laura Lisboa

O tratamento das micoses pode ser sistêmico ou tópico e vai depender do local atingido, da extensão e das características do caso. Para tratar micoses superficiais são indicados cremes, loções, xampus antifúngicos; para os casos sistêmicos, medicamentos ingeríveis ou injetáveis.

Ao sinal de micose, o importante é procurar um dermatologista, pois esse profissional é o único que pode diagnosticar o tipo de doença e o tratamento mais adequado. A automedicação não é aconselhada, pois micoses podem ser confundidas com outras doenças. Importante: enquanto estiver se tratando não utilize a piscina ou outras áreas comuns a fim de não propagar a doença.

Algumas medidas preventivas podem ser adotadas a fim de evitar o risco de se contrair micoses, como usar sandálias, enxugar bem as áreas de dobras da pele e virilhas e os espaços entre os dedos dos pés; utilizar roupas íntimas de algodão, já que as sintéticas dificultam a transpiração, evitar o uso de roupas quentes e justas, não utilizar pentes ou escovas de outras pessoas, entre outros cuidados.



Lava-pés devem manter residual desinfetante para evitar propagação de micoses.









## GENCLOR TABLETES CLORO ESTABILIZADO: NOS BASTIDORES DE TODA PISCINA LIVRE DE CONTAMINANTES

Práticos e eficientes, para cloração automática por diversos dias com uma única aplicação quando utilizados em cloradores e dosadores automáticos Genco

*Disponível em embalagens de 200 g, 1 kg, 5 kg e 10 kg*



DOSADORES EM LINHA

CLORADORES FLUTUANTES

**GENCO®**  
DESDE 1973  
Trata bem sua piscina



# A DIVERSÃO CONTINUA PARQUES AQUÁTICOS

As férias acabaram, porém o verão ainda não. Daí vem a famosa pergunta: O que fazer para curtir melhor essa temporada de calor? Nada melhor do que desfrutar o que resta dessa época do ano nos parques aquáticos, que oferecem uma miríade de opções de lazer e entretenimento para toda a família. Se o que faltava era sugestão, aqui vão alguns parques aquáticos localizados no estado de São Paulo.

Um dos maiores parques aquáticos temáticos do Brasil é o Wet'n Wild, pertencente à rede mundialmente conhecida de mesmo nome, localizado à 30 minutos de São Paulo. No Km 72 da Rodovia dos Bandeirantes. Espaço com área total de 160 mil metros quadrados, capacidade para receber 12 mil pessoas por dia, conta com 7 milhões de litros de água tratada e reciclada, distribuída em 22 atrações para todas as idades e gostos, em belíssimo cenário dotado de lago natural e mata nativa. Para os que gostam de emoções fortes, toboáguas diversos, de variadas alturas e extensões, piscina com ondas, a famosa "Wave", com 2.400 metros cúbicos de água e 5 tipos de ondas, com intensidades que podem atingir 1,20 m de altura e proporcionar-lhe a sensação de estar curtindo uma praia do Havaí. Para relaxar, deixe-se levar preguiçosamente, com ou sem bóia, pela correnteza do Lazy River. Mais radical? Sim, o Kamikaze: dois tobogãs paralelos com 18 metros de altura e inclinação de quase 70 graus, que praticamente o colocam num vôo em queda livre. Haja coragem e sangue frio!



Foto de Divulgação: Wet'n Wild - Wave - Piscina com Onda



Foto de Divulgação: Wet'n Wild - Kamikaze



# VUA AQUI: S EM SÃO PAULO

por Laura Lisboa

Já o Magic City, situado a apenas 60 Km da capital paulista, numa área de 300 mil metros quadrados cercada pela Mata Atlântica, pode ser o lugar ideal para curtir-se um fim de semana cheio de emoções com a família e amigos. O Magic City reúne parque aquático, parque de diversões, esportes de aventura, fazendinha e pesqueiro em um só lugar. Em termos de infra-estrutura, o complexo ainda possui uma pousada com 64 apartamentos para até 5 pessoas. Fica na Estrada do Pavoeiro, 8.870 em Suzano. Consulte o link abaixo e veja qual o melhor caminho para se chegar ao parque. [http://www.magiccity.com.br/site/ocomplexo\\_comocheGAR.php](http://www.magiccity.com.br/site/ocomplexo_comocheGAR.php)

Só de água são nada menos que 3 milhões de litros, distribuídos por piscinas adulto e infantil, piscinas recreativas, playground aquático, piscinas aquecidas, tobogãs e um kamikaze com 20 metros. Fora as demais atrações do parque de diversões, o de aventura e outros.



Fotos de Divulgação: Magic City





Fotos de Divulgação: Parque Aquático Triângulo Azul

Outra opção de lazer para curtir o dia em família é o Parque Aquático Triângulo Azul, que possui uma completa estrutura de lazer e entretenimento. São 200 mil metros, com 11 piscinas, diversos toboáguas, cachoeira, lago para pesca, trilhas, bosques e churrasqueiras em meio à mata Atlântica. O parque é simples, tem preços bem acessíveis e a diversão é garantida. Localiza-se em São Lourenço da Serra, no Km 301 da Rodovia Regis Bittencourt, a apenas 30 minutos de São Paulo.

Que tal programar, para um feriado prolongado, uma esticada até o Thermas dos Laranjais, um dos maiores complexos de águas quentes naturais do Brasil, com uma área de 16 alqueires, está localizado ao norte do Estado de São Paulo, na cidade de Olímpia, na Avenida do Folclore nº 1543, a 420 km da capital paulista. O parque possui uma “piscina de ressurgência”, a única no mundo. Essa piscina tem características semelhantes ao Mar Morto, no Oriente Médio. Mas, ao contrário do mar, a água não é salgada, e os frequentadores flutuam sem o menor esforço. Além das piscinas, o Thermas ainda oferece uma alternativa esportiva para os visitantes, com quadras de tênis, poliesportivas, quadra de areia, campo de futebol e riques de bocha.

O parque não possui hotel, mas no site [www.termas.com.br](http://www.termas.com.br) é possível encontrar um leque de opções de estadia para atender a alta demanda de aproximadamente 12 mil pessoas por dia de final de semana.



Fotos de Divulgação: Thermas dos Laranjais



Outra opção para final de semana localiza-se a 45 minutos de São Paulo, entre São Lourenço da Serra e Juquitiba. É o Viva Parque, cercado pela Mata Atlântica e diferentes opções de recreação e lazer à sua espera. São 650 mil metros quadrados, sendo 110 mil de área construída com completa infraestrutura, contando com praça de alimentação e vários bares espalhados por todo o parque. O espaço cenográfico é outro atrativo. Lá foi construída uma simpática cidadezinha com lanchonete, sorveteria, restaurante e hospedaria.

O parque conta com piscinas planejadas para atender público de todas as idades, inclusive piscina de onda e nada menos que 6 tobogãs. Um passeio pelas trilhas, com direito a banhos refrescantes na cachoeira, completará a diversão. O Viva Parque é assim, repleto de boas atrações e conforto, para valorizar a qualidade de vida.

Esse maravilhoso paraíso está logo ali, em Juquitiba, na Estrada do Jacuba nº 2011 com acesso pelo Km 320 da Rodovia Regis Bittencourt.



Fotos de Divulgação: Viva Parque

Bem, depois de todas essas dicas, não lhe resta outra alternativa que não seja mergulhar de cabeça e curtir o momento.



# GENCLO

GRANULADO

**SUPER CONCENTRADO**  
**RENDE 2X MAIS**



[www.genco.com.br](http://www.genco.com.br)



R<sup>®</sup>  
LADO



## Principais Vantagens

- **SUPER CONCENTRADO** - 60% de cloro ativo - suas dosagens são menores.
- 100% ativo - composto somente de cloro e estabilizante de cloro - nada se perde.
- Rápida e completamente solúvel, sem resíduos que possam turvar a água ou sobrecarregar o filtro - produz água e soluções transparentes; sua solução, límpida, pode ser dosada por bombas dosadoras sem causar entupimentos de mangueiras e conexões, nem depósitos nos recipientes da solução.
- Estabilizado - contém seu próprio estabilizante - mantém a água clorada o dia inteiro com apenas uma aplicação diária - mantém a piscina estabilizada.

**GENCO**<sup>®</sup>  
DESDE 1973  
Trata bem sua piscina

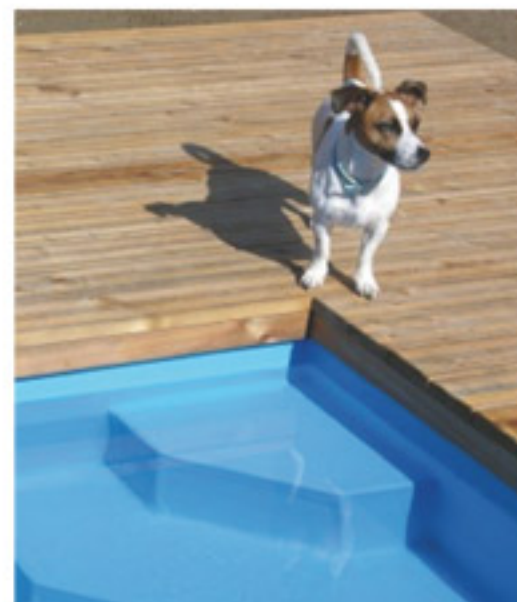


# Cuidado com seu C

Já ouvi alguns casos tristes sobre animais e piscinas. O curioso é que são sempre iguais: o bichinho cai sem querer na água – quando está perseguindo algum inseto ou com sede – e não consegue subir, pois a borda não oferece nenhum suporte e geralmente é alta para ele. Depois de nadar um tempão, o animal cansa e se afoga. Que dó! Até a Lila, labradora do meu pai, já passou por um apuro desse.

Então, não dê bola para o azar. Se a sua casa tem piscina, garanta que o seu animal não tenha acesso a ela ou que, pelo menos, saiba se virar caso caia na água sem ninguém por perto. Uma opção é cercar a área de lazer. Existem cerquinhas lindas de madeira ou de ferro que vão deixar o espaço ainda mais bonito.

Outro jeito de deixar a piscina segura para os peludos é pensar, desde o começo do projeto, em uma escada submersa. Assim, é possível sair da água sem nenhum estresse.



Se a piscina está pronta e não há tempo nem \$\$ para uma reforminha, vale optar por um acessório que, acoplado aos degraus da escadinha, dá o apoio perfeito para o bichinho sair da piscina. Este é brasileiríssimo e eu conheci nesses dias. Chama-se Save Dog (<http://www.save-dog.com.br/index.shtml>) e está à venda no site.



# CÃO na piscina

por Cristiane Senna

Depois de colocar essas dicas em prática, é só curtir o verão com o seu amigo! Olha que delícia:



IMPORTANTE: Mesmo que a sua piscina tenha uma escada submersa ou algum acessório que facilite a saída do bichinho, certifique-se de que ele sabe usá-la. Entre com ele na água e mostre que, daquele jeito, ele conseguirá sair a hora que quiser. Treino é fundamental!



# Cloros GENCO®

**Para cada tipo piscina, existe um cloro GENCO®**

Pioneira no mercado de produtos para limpeza de piscinas, a **GENCO®** sempre produz itens de qualidade para manter sua piscina limpa e saudável. **Escolha o seu!**



LANÇAMENTO 2011

## L.E.

Múltipla Ação "3em1"

### PRINCIPAIS VANTAGENS

- Substitui 3 produtos ao mesmo tempo
- Cloro Estabilizado + Clarificante + Algistático
- Não deixa a água leitosa
- Não altera o pH da água

## GENCLOR® GRANULADO

### PRINCIPAIS VANTAGENS

- Super Concentrado
- Rende 2X Mais
- Rápido e completamente solúvel
- Mantém a piscina estabilizada

## DiCloro Orgânico

### PRINCIPAIS VANTAGENS

- Mais Econômico e Prático
- Não altera o pH da água
- Mantém a água clorada (o dia inteiro)
- Mantém a piscina estabilizada

## pool-TRAT® Hipoclorito de Cálcio

### PRINCIPAIS VANTAGENS

- Hipoclorito de Cálcio
- Não produz poeira no manuseio
- Alto teor de cloro ativo: 65%
- Fácil manuseio

## GENCO Econômico

### PRINCIPAIS VANTAGENS

- DiCloro 65%
- Não altera o pH da água
- Mantém a água clorada (o dia inteiro)
- Mantém a piscina estabilizada



**GENCO®**  
DESDE 1973  
Trata bem sua piscina

**POOL-LIFE®**  
Revista da Piscina





**1 Acesse o site**  
[www.genco.com.br](http://www.genco.com.br)

**2 Inscreva-se no**  
Clube do Tratador  
de Piscina Genco

**3 Ganhe**  
Um Brinde Exclusivo  
Tratador de Piscina

**PARTICIPE!**



**GENCO**<sup>®</sup>  
DESDE 1973  
Trata bem sua piscina

[www.genco.com.br](http://www.genco.com.br)



# DiCloro Orgânico **GENCO**®

O pioneirismo da **GENCO**® fica mais uma vez evidente na criação desse poderoso agente desinfetante e oxidante para águas de piscinas, **DICLORO ORGÂNICO GENCO**®.

Além do cloro, poderoso desinfetante e oxidante, o produto é estabilizado, ou seja, impede a rápida decomposição do residual de cloro pela ação da luz solar, de modo que, o **residual de cloro permanece por um longo período na água da piscina tornando o tratamento mais econômico.**

Outro fator importante é que, **DICLORO ORGÂNICO GENCO**® não altera o pH da água, redundando em **maior economia**, além disso, apresenta alta, rápida e total solubilidade em água, não deixando após sua aplicação, nenhum resíduo insolúvel que possa provocar turvação da água ou sobrecarga no filtro.

Pode ser utilizado em piscinas de fibra e vinil, pintura ou azulejo de qualquer tipo.

## PRINCIPAIS VANTAGENS

- Mais Econômico e Prático
- Não altera o pH da água
- Mantém a água clorada (o dia inteiro)
- Mantém a piscina estabilizada
- Garantia de qualidade **GENCO**®



Disponíveis nas versões:  
1 kg, 5 kg, e 50 kg